

AROMA DIFFUSER SADH A1

(GB) (IE) (NI)

AROMA DIFFUSER

Operation and safety notes

(DK)

DUFTSPREDER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

DIFFUSEUR DE BRUME

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

AROMA-DIFFUSER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

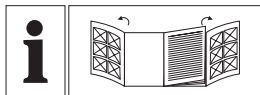
AROMA-DIFFUSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

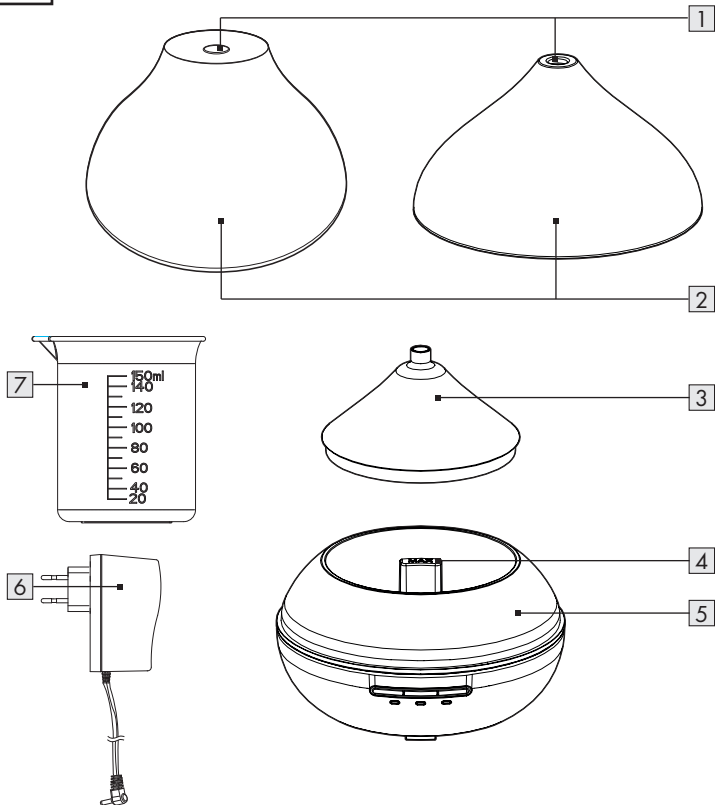
IAN 359185_2007

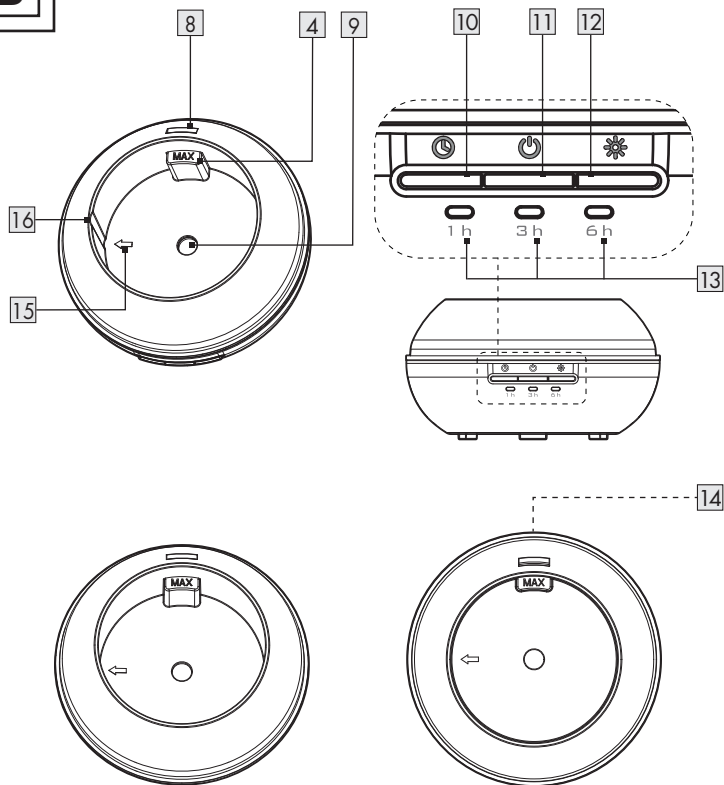
(BE)

(NL)



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	22
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	38
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	55
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	72

A**HG05382A****HG05382B**

B

Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 8
Intended use	Page 8
Scope of delivery	Page 8
Safety instructions	Page 8
Parts description	Page 14
Technical data	Page 15
Before use	Page 15
Operation	Page 15
Timer and output control	Page 16
LED control	Page 17
Switching off the product	Page 17
Cleaning and care	Page 17
Descaling	Page 18
Storage	Page 18
Troubleshooting	Page 19
Disposal	Page 19
Warranty	Page 20

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Read the manual.
	WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Alternating current / voltage
			Direct current / voltage
		Hz	Hertz (supply frequency)
		W	Watt
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.	A	Ampere (current)
			Symbol for a Protection Class II product.

	ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.		Use the product in dry indoor spaces only.
IP20	Protection against penetration of solid objects ($\varnothing > 12.5$ mm)		Polarity of the output terminal
	NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.		Short-circuit proof safety transformer
			SMPS (Switch mode power supply unit) (switching power supply)
	For ESSENTIAL OIL – LAVENDER: May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. For ESSENTIAL OIL – TEA TREE: Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction.		For ESSENTIAL OIL – TEA TREE: May be fatal if swallowed and enters airways.
			Tactile hazard symbol for people with impaired vision.

AROMA DIFFUSER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The product is designed for air refreshing and humidification in enclosed spaces. Do not use the product for any other purpose.

The product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● **Scope of delivery**

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

(Fig. A, B)

- 1x Aroma diffuser
- 1x Power adaptor
- 1x Measuring cup
- 2x Aroma oil
- 1x Leaflet for aroma oil
- 1x Instruction manual



Safety instructions

**BEFORE USING THE
PRODUCT, PLEASE
FAMILIARISE YOURSELF
WITH ALL OF THE SAFETY
INFORMATION AND
INSTRUCTIONS FOR USE!
WHEN PASSING THIS
PRODUCT ON TO OTHERS,
PLEASE ALSO INCLUDE ALL
THE DOCUMENTS!**

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard.

Children frequently underestimate the dangers.

Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid electric shock

⚠ WARNING! Keep the product dry.

⚠ WARNING! If the product falls into the water, immediately disconnect the power adaptor from the socket outlet before reaching into the water.

⚠ WARNING! Never touch the power adaptor with moist or wet hands.

⚠ WARNING! Never submerge the product or the supply cord with the power adaptor in water or any other liquid and never rinse these under running water.

■ For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Only use the original power adaptor supplied for mains operation.
- Disconnect the power adaptor from the socket outlet
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - during a thunderstorm
 - before filling / emptying the water tank and
 - after each use.

When doing so, remove the power adaptor directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.



Avoid risk of injury

- Place the product only on flat surfaces, so that tipping over is excluded.
- Never tilt or empty the product during operation.
- Do not empty the product through the ventilation slot **8**.
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.

- If you notice that the supply cord, power adaptor, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user.
- The light source contained in this product shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp edges.
- Defective components must always be replaced with original spare parts.
- The appliance is only to be used with the recommended vapourizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Connect the supply cord to the product before connecting the power adaptor to the socket outlet.

- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.



Avoid damage to property

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating, do not cover the power adaptor and the product during use.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Only fluids shall be used meeting the national health requirements.

- ⚠ DANGER!** Refer to the included leaflet for hazard statements and precautionary statements regarding the aroma oil.
- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.

● Parts description

(Fig. A, B)

- | | |
|-----------|---|
| 1 | Steam outlet |
| 2 | Diffusion cone |
| 3 | Water tank cover |
| 4 | Maximum fill level |
| 5 | Water tank with LED |
| 6 | Power adaptor |
| 7 | Measuring cup |
| 8 | Ventilation slot |
| 9 | Dish |
| 10 |  (timer button) |
| 11 |  (on/off button) |
| 12 |  (light button) |
| 13 | Timer setting indicators
(1h, 3h, 6h) |
| 14 | Plug socket (bottom) |
| 15 | Pouring direction arrow |
| 16 | Pouring spout |

● Technical data

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Manufacturer's name: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Manufacturer's commercial registration number: 91350211737865674J Manufacturer's address: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Model identifier:	SW-240050
Input voltage:	100–240 V~
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage:	24 V ===
Output current:	0.5 A
Output power:	12.0 W
Average active efficiency:	83.0 %
Efficiency at low load (10 %):	75.1 %

No-load power consumption: 0.10 W
Protection class: II/□
Input current: 0.5 A
Ingress protection: IP20
Plug-in mains adaptor (Model identifier: SW-240050):
Certification: GS (TÜV Rheinland)

● Before use

① NOTES:

- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- Verify the package contents are complete and undamaged!

● Operation

- Insert the cable plug of the power adaptor **6** into the plug socket **14** underneath the product.
- Place the product on a level and stable surface.
- Remove the diffusion cone **2** and the water tank cover **3**.
- Fill the water tank **5** by using the measuring cup **7** with tap water.

① NOTES:

- Do not fill in water above the maximum fill level [4] in the water tank [5].
- Water tank [5] holds 300 ml, but the measuring cup [7] holds 150 ml. Hence, 2 times of pouring is required to fully fill the water tank.
- Add 5 to 7 drops of the desired essential oil into the water tank [5]. The number of drops depend on the size of room and preference of user.
- Re-attach the water tank cover [3]. Re-attach the diffusion cone [2] on the water tank [5].
- Connect the power adaptor [6] to a socket outlet.
- Switching on: Press  [11]. The product operates with fragrant mist output and unlimited operation time (or until all water is used up).

- ① **NOTE:** During operation, do not remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3]. Otherwise the fragrant mist cannot be released properly. The water in the water tank [5] may splash out and enter the inner parts of the product through the ventilation slot [8].

● **Timer and output control**

- Changing the timer: Press  [10] (repeatedly).

Timer setting indicators [13]	Operation time
1h on	1 hour
3h on	3 hours
6h on	6 hours
All off	Unlimited

① NOTES:

- The product automatically switches off as soon as the water in the water tank [5] has been used up.

- The running time is approximately 12 hours if water is filled up to the maximum level of the water tank [5]. Only the time but not the amount of mist can be set.

● LED control

The LED [5] can shine in 14 colour combinations (7 colour combinations with bright and dark versions).

Press ☀ [12] **LED** [5]

0x	Off
1x	Colour changes automatically every 8 seconds
2x	Static colour combination (last display)
3x ... 15x	Next static colour combination
Hold for 2 seconds	Off

- Changing back to automatic colour changing mode: Switch the LED [5] off and then on again.

● Switching off the product

- Switching off: Press ⏻ [11].
- Disconnect the power adaptor [6] from the socket outlet.
- Disconnect the cable of the power adaptor [6] from the plug socket [14].
- Remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3].
- Empty the product via the pouring spout [16]. Take note of the pouring direction arrow [15] on the water tank [5].

⚠ ATTENTION! To avoid damage, do not discard the water through the ventilation slot [8].

● Cleaning and care

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Disconnect the power adaptor [6] from the socket outlet before cleaning the product. Never touch the power adaptor with moist or wet hands. Always keep the power adaptor and supply cord dry.

⚠ WARNING! Never immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the product with a damp cloth. If any stubborn stains remain, place a few drops of mild detergent on the damp cloth and clean it again.
- Clean the dish [9] regularly by using a slightly moistened cotton bud.

● Descaling

Descale the product if visible deposits occur or if the steam output is restricted.

- Use a standard commercial liquid descaling agent.
- Fill the water tank [5] to the maximum fill level [4] with descaler.
- Wait according to the instructions of the descaler.

- Pour the dirt away. Clean the water tank [5] with a soft and slightly damp cloth.
- Rinse the diffusion cone [2] and the water tank cover [3] with running water.
- Dry the diffusion cone [2] and water tank cover [3] before putting them on the product.

● Storage

- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

● Troubleshooting

● = Fault

⊙ = Possible cause

○ = Action

● = The product does not work.

⊙ = Water has been used up.

○ = Disconnect the product from the socket outlet. Re-fill the water in the water tank [5].

● = The fragrant mist cannot be released properly.

⊙ = The water tank cover [3] and the diffusion cone [2] are not assembled properly.

○ = Re-attach the water tank cover [3] and then diffusion cone [2] on the water tank [5].

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service



Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1800 200736



Service Northern Ireland

Tel.: 0800927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Anvendte advarselssætninger og symboler	Side 23
Indledning	Side 25
Forskriftsmæssig anvendelse	Side 25
Leveringsomfang	Side 25
Sikkerheds-anvisninger	Side 25
Beskrivelse af delene	Side 31
Tekniske data	Side 32
Før produktet tages i brug	Side 32
Betjening	Side 32
Timer- og doseringsstyring	Side 33
LED-styring	Side 34
Frakobling af produktet	Side 34
Rengøring og vedligeholdelse	Side 34
Afkalkning	Side 35
Opbevaring	Side 35
Fejlafhjælpning	Side 36
Bortskaffelse	Side 36
Garanti	Side 37

Anvendte advarselssætninger og symboler

I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:

	FARE! Dette symbol, sammen med signalordet "Fare", betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Læs betjeningsvejledningen
	ADVARSEL! Dette symbol, sammen med signalordet "Advarsel", betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Vekselstrøm/-spænding
			Jævnstrøm/-spænding
		Hz	Hertz (netfrekvens)
	FORSIGTIG! Dette symbol, sammen med signalordet "Forsigtig", betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.	W	Watt
		A	Ampere (strømstyrke)
			Symbol for et produkt i beskyttelsesklasse II.

	OBS! Dette symbol, sammen med signalordet "Obs", betyder fare for tingskader.		Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
			Udgangstilslutningernes polaritet
IP20	Beskyttelse mod indtrængen af faste genstande ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)	t_a	Højeste nominelle omgivelsestemperatur
	BEMÆRK: Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.		Kortslutningssikret sikkerhedstransformer
			SMPS switchmode strømforsyning
	For ÆTERISK OLIE - LAVENDEL: Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenirritation.		For ÆTERISK OLIE - TE TRÆ: Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
	For ÆTERISK OLIE - TE TRÆ: Forårsager hudirritation. Kan forårsage allergisk hudreaktion.		Taktilt faresymbol for synshandicappede

DUFTSPREDER

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Dette produkt er beregnet til luftopfriskning og luftfugtning i lukkede rum.

Anvend ikke produktet til andre formål. Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.

Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

● **Leveringsomfang**

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er funktionsdygtige. Før anvendelse skal al emballage fjernes.

(Fig. A, B)

- 1x Duftspredrer
- 1x Netadapter
- 1x Målebæger
- 2x Aromatisk olie
- 1x Indlægsseddel, aromatisk olie
- 1x Betjeningsvejledning



Sikkerhedsanvisninger

**FØR PRODUKTET TAGES
I BRUG, SKAL DU VÆRE
FORTROLIG MED ALLE
SIKKERHEDS- OG
BETJENINGSANVISNINGER!
HVIS PRODUKTET
OVERLADES TIL
TREDJEMAND, SKAL
ALLE DOKUMENTER
MEDFØLGE!**

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder garantiforpligtelserne! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

⚠ LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN! Børn må aldrig efterlades med emballagen udenopsyn. Emballagen udgør en kvælningssrisiko.

Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed.

Børn må ikke lege med produktet.
Rengørings- og vedligeholdelsesarbejder må ikke udføres af børn uden opsyn.



Undgå fare for elektriske stød

⚠ ADVARSEL! Produktet skal holdes tørt.

⚠ ADVARSEL! Hvis produktet falder i vandet skal netstikket straks trækkes ud af stikkontakten før du rører vandet.

⚠ ADVARSEL! Rør aldrig ved netadapteren med fugtige eller våde hænder.

⚠ ADVARSEL! Nedsænk aldrig produktet eller netkablet og netadapteren i vand eller andre væsker og skyl dem aldrig under rindende vand.

■ For ekstra beskyttelse anbefales, at der i badeværelsets sikringsgruppe installeres en fejlstrømsafbryder med en udløserstrøm på under 30 mA. Kontakt din elinstallatør for hjælp hertil.

- Til strømforsyning må der kun anvendes den medfølgende originale netadapter.
- Træk netadapteren ud af stikkontakten
 - når der opstår en fejl,
 - før produktet rengøres,
 - under tordenvejr,
 - før vandtanken fyldes/tømmes og
 - efter hver anvendelse.Når du gør dette skal du trække i selve netadapteren og ikke i netkablet.



Undgå fare for kvæstelser

- Anbring kun produktet på plane overflader, hvor det ikke kan vælte.
- Vip eller tøm aldrig produktet, når det er i brug.
- Tøm ikke produktet igennem ventilationsåbningen **8**.
- Anvend ikke produktet, hvis det viser tegn på synlige, udvendige skader. Anvend aldrig et beskadiget produkt.
- Hvis der trænger væsker ind i produktet, skal det kontrolleres før ny anvendelse.

- Hvis du konstaterer, at netkablet, netadapteren, huset eller andre dele er blevet beskadiget, må produktet ikke længere anvendes.
- Reparationer må kun udføres af en specialist. Uautoriseret reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
- Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af fabrikanten eller dennes servicepartner eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Anvend ikke defekt tilbehør på produktet, da dette kan have skarpe kanter.
- Defekte dele skal altid erstattes af originale reservedele.
- Produktet må kun anvendes med det anbefalede middel til fordampning. Brugen af andre substanser kan medføre forgiftning eller brandfare.
- Sæt netkablet i produktet før netadapteren sættes i stikkontakten.

- Anbring kablet således at ingen kan træde på det eller falde over det.



Undgå tingskader

- Beskyt produktet mod fugt, vanddråber og vandsprøjt.
- Vær opmærksom på, at netkablet ikke kommer i klemme i skabslåger og ikke trækkes over varme overflader. Dette kan beskadige netkablets isolation.
- Anbring ikke produktet på varme overflader, i nærheden af varme overflader eller åben ild.
- For at undgå utilsigtet opvarmning, må hverken netadapter eller produkt tildækkes under brug.
- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Anvend udelukkende væsker, som er i overensstemmelse med de respektive nationale sundhedsforskrifter.

- ⚠ FARE!** Fare- og forsigtighedsanvisninger for aromaolie kan du finde i den medfølgende indlægsseddel.
- Brugeren skal ikke foretage sig noget for at omstille produktet til 50 eller 60 Hz. Produktet indstiller sig automatisk til 50 eller 60 Hz.

● **Beskrivelse af delene**

(Fig. A, B)

- 1 Dampudgang
- 2 Diffusionskegle
- 3 Vandtankafdækning
- 4 Maksimal påfyldningsmængde
- 5 Vandtank med LED
- 6 Netadapter
- 7 Målebæger
- 8 Ventilationsåbning
- 9 Plade
- 10  (Timertast)
- 11  (Til-/fra-tast)
- 12  (lystast)
- 13 Display for timerindstilling
(1h, 3h, 6h)
- 14 Fatning (underside)
- 15 Pil: Tømningsretning
- 16 Hældetud

● Tekniske data

Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse Fabrikant: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd.
Fabrikantens handelsregistreringsnummer: 9135021173
7865674J

Fabrikantens adresse:
No.19, XingLin
North 3rd Road,
Jimei District, Xiamen,
Fujian, China

Typebetegnelse: SW-240050
Indgangsspænding: 100-240 V~
Indgangsvekselstrømsfrekvens: 50/60 Hz
Udgangsspænding: 24 V ===
Udgangsstrømstyrke: 0,5 A
Udgangseffekt: 12,0 W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand: 83,0 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %): 75,1 %

Effektforbrug i nullast-tilstand: 0,10 W
Beskyttelsesklasse: II/□
Indgangsstrøm: 0,5 A
Tæthedsklasse: IP20
Netadapter (typebetegnelse: SW-240050):
Certificering: GS (TÜV Rheinland)

● Før produktet tages i brug

① BEMÆRK:

- Alle dele skal pakkes ud og al emballagen skal fjernes.
- Kontrollér at pakkens indhold er komplet og ubeskadiget!

● Betjening

- Stik netadapterens 6 kabelstik ind i fatningen 14 på produktets underside.
- Anbring produktet på en lige og stabil overflade.
- Fjern diffusionskeglen 2 og vandtankafdækningen 3.
- Med målebægeret 7 fyldes ledningsvand i vandtanken 5.

❗ **BEMÆRK:**

- Fyld aldrig vandtanken [5] over mærkningen maksimal påfyldningsmængde [4].
- Vandtanken [5] rummer 300 ml og målebægeret [7] rummer 150 ml. Herved kræves 2-gange ophældning for at fylde vandtanken helt.
- Tilsæt 5 til 7 dråber af den ønskede æteriske olie i vandtanken [5]. Antallet af dråber afhænger af rummets størrelse og brugerens ønsker.
- Sæt vandtankafdækningen [3] på igen. Sæt diffusionskeglen [2] på vandtanken [5] igen.
- Tilslut netadapteren [6] til en stikkontakt.
- Tilkobling: Tryk på  [11].
Produktet er nu i drift og afgiver duftende damp i ubegrænset tid (eller indtil alt vandet er brugt op).

- ❗ **BEMÆRK:** Fjern ikke diffusionskeglen [2] eller vandtankafdækningen [3] under drift. Ellers kan duftågen ikke udsendes korrekt. Vandet i vandtanken [5] kan sprøjte ud og trænge ind i produktets indre via ventilationsåbningen [8].

● **Timer- og doseringsstyring**

- Ændring af timer: Tryk på  [10] (flere gange).

Display af timerindstillingen	Driftstid
[13]	
1h lyser	1 time
3h lyser	3 timer
6h lyser	6 timer
Alle fra	Ubegrænset

❗ **BEMÆRK:**

- Af sikkerhedsmæssige årsager slukker produktet automatisk, når vandet i vandtanken [5] er opbrugt.

- Driftstiden udgør ca. 12 timer, hvis der er fyldt vand i vandtanken [5] til maksimal påfyldningsmængde. Det er kun tiden, ikke tågemængden, der kan indstilles.

● LED-styring

LED'erne [5] kan lyse i 14 farvekombinationer (7 farvekombinationer med hver en lys og en mørk version).

Tryk på [12] LED [5]

0x	Fra
1x	Automatisk farveskift hvert 8. sekund
2x	Statisk farvekombination (sidst vist)
3x ... 15x	Næste statiske farvekombination

Hold nedtrykt i
2 sekunder Fra

- Skift tilbage til automatisk farveskiftfunktion: Sluk for LED'en [5] og tænd igen.

● Frakobling af produktet

- Frakobling: Tryk på  [11].
- Træk netadapteren [6] ud af stikkontakten.
- Træk netadapterens [6] kabelstik ud af fatningen [14].
- Fjern diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3].
- Hæld vandet ud via hældetuden [16]. Vær opmærksom på pilen med tømningstreningen [15] i vandtanken [5].

 **OBS!** For at undgå skader må vandet ikke hældes ud igennem ventilationsåbningen [8].

● Rengøring og vedligeholdelse

 **FARE! Fare for elektriske stød!**
Træk altid netadapteren [6] ud af stikkontakten før produktet rengøres. Rør aldrig ved netadapteren med fugtige eller våde hænder. Hold altid netadapter og netkabel tørre.

⚠ ADVARSEL! Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel til stædigt snavs og rengør produktet igen.
- Rengør pladen **9** regelmæssigt med en let fugtig vatpind.

● Afkalkning

Produktet skal afkalkes når der er synlige aflejringer eller hvis dampafgivelsen reduceres.

- Anvend et almindeligt, flydende afkalkningsmiddel.
- Fyld vandtanken **5** til den maksimale påfyldningsmængde **4** med afkalkningsmiddel.
- Vent den for afkalkningsmidlet foreskrevne tid.

- Hæld det snavsede vand ud. Rengør vandtanken **5** med en blød, let fugtig klud.
- Skyl diffusionskeglen **2** og vandtankafdækningen **3** med rindende vand
- Tør diffusionskeglen **2** og vandtankafdækningen **3** af før de sættes på produktet igen.

● Opbevaring

- Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

● Fejlafhjælpning

● = Fejl

⊙ = Mulig årsag

○ = Handling

● = Produktet virker ikke.

⊙ = Vandet er opbrugt.

○ = Afbryd produktet fra stikkontakten.
Hæld vand på vandtanken [5] igen.

● = Dufttågen kan ikke udsendes korrekt.

⊙ = Vandtankafdækningen [3] og
diffusionskeglen [2] er ikke samlet
korrekt.

○ = Sæt vandtankafdækningen [3] og
diffusionskeglen [2] på vandtanken
[5] igen.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk
forpakningsmaterialernes
mærkning til affaldssorteringen,
disse er mærket med forkortelser
(a) og numre (b) med følgende
betydning: 1-7: kunststoffer /
20-22: papir og pap / 80-98:
kompositmaterialer.



Produktet og
indpakningsmaterialerne kan
genbruges; bortskaf disse særskilt
til en bedre affaldsbehandling.
Triman-logoet gælder kun for
Frankrig.



De får oplyst muligheder til
bortskaffelse af det udtjente
produkt hos deres lokale
myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så
må produktet aldrig
smides ud sammen med
husholdningsaffaldet, når det er
udtjent, men skal afleveres til en
fagmæssig korrekt bortskaffelse.
De kan informere Dem
vedrørende opsamlingssteder
og deres åbningstider hos deres
ansvarlige forvaltning.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter,

akkumulatorer som er fremstillet af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Avertissements et symboles utilisés	Page	39
Introduction	Page	41
Utilisation conforme aux instructions	Page	41
Contenu de l'emballage	Page	41
Consignes de sécurité	Page	41
Description des pièces	Page	47
Données techniques	Page	48
Avant l'utilisation	Page	48
Fonctionnement	Page	48
Commande de la minuterie et de la diffusion	Page	49
Commande de la LED	Page	50
Éteindre le produit	Page	50
Nettoyage et entretien	Page	50
Détartrage	Page	51
Rangement	Page	51
Dépannage	Page	52
Mise au rebut	Page	52
Garantie	Page	53

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Lisez le mode d'emploi
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Courant alternatif/tension alternative
			Courant continu/tension continue
		Hz	Hertz (fréquence du secteur)
	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.	W	Watt
		A	Ampère (intensité de courant)
			Symbole pour un produit de la classe de protection II.

	ATTENTION ! Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
IP20	Protection contre la pénétration d'objets solides ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)		Polarité du raccordement de sortie
	REMARQUE : Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.		Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits
	POUR HUILE ESSENTIELLE – LAVANDE : Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux.		POUR HUILE ESSENTIELLE – ARBRE À THÉ : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
	POUR HUILE ESSENTIELLE – ARBRE À THÉ : Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée.		Marquage tactile pour les personnes aveugles ou malvoyantes

DIFFUSEUR DE BRUME

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux instructions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées. N'utilisez pas le produit à d'autres fins. Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Enlevez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

(Ill. A, B)

- 1x Diffuseur de brume
- 1x Adaptateur secteur
- 1x Verre doseur
- 2x Huiles essentielles
- 1x Notice sur les huiles essentielles
- 1x Mode d'emploi



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience ou/et de connaissances, seulement s'ils sont surveillés par une personne ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Éviter tout risque d'électrocution

⚠ AVERTISSEMENT !

Maintenez le produit toujours sec.

⚠ AVERTISSEMENT !

Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant avant de toucher l'eau.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur dans de l'eau ou tout autre liquide. Il est interdit de le rincer sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant
 - lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
 - avant de nettoyer le produit,
 - durant un orage,
 - avant de remplir/vider le réservoir d'eau et
 - après chaque utilisation.Lorsque vous effectuez le débranchement, enlevez l'adaptateur secteur directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.



Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
- Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne videz pas le produit en passant au-dessus de la fente d'aération [8].
- N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
- Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.

- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur, le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.
- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.
- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- L'appareil doit être utilisé seulement avec le produit recommandé pour être diffusé. L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie.
- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur sur la prise de courant.

- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.



Éviter tout dégât matériel

- Protégez le produit de l'humidité, des égouttements et des éclaboussures.
- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.
- Ne positionnez pas le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes, ou près de flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.

⚠ DANGER ! Vous trouverez des informations sur les dangers et principes de précaution lors de l'utilisation d'huiles essentielles dans la notice jointe.

- Aucune opération de la part de l'utilisateur n'est requise pour régler le produit sur 50 ou 60 Hz. Le produit se règle automatiquement sur 50 ou 60 Hz.

● Description des pièces

(Ill. A, B)

- | | |
|-----------|---|
| 1 | Sortie vapeur |
| 2 | Cône de diffusion |
| 3 | Couvercle du réservoir d'eau |
| 4 | Capacité maxi |
| 5 | Réservoir d'eau avec LED |
| 6 | Adaptateur secteur |
| 7 | Verre doseur |
| 8 | Fente d'aération |
| 9 | Plaque |
| 10 |  (touche de minuterie) |
| 11 |  (touche marche/arrêt) |
| 12 |  (touche éclairage) |
| 13 | Voyant du réglage de la minuterie
(1h, 3h, 6h) |
| 14 | Prise (au-dessous) |
| 15 | Flèche : Direction pour verser |
| 16 | Bec verseur |

● Données techniques

Raison sociale ou
marque déposée,
numéro d'enregis-
trement au registre du
commerce et adresse
du fabricant

Nom du fabricant :
Xiamen Keli
Electronics Co., Ltd.

Numéro au registre
du commerce
du fabricant :
9135021173
7865674J

Adresse du
fabricant : No.19,
XingLin North 3rd
Road, Jimei District,
Xiamen, Fujian,
China

Référence du modèle : SW-240050

Tension d'entrée : 100-240 V~

Fréquence du CA
d'entrée : 50/60 Hz

Tension de sortie : 24 V ===

Courant de sortie : 0,5 A

Puissance de sortie : 12,0 W

Rendement moyen en
mode actif : 83,0 %

Rendement à faible
charge (10 %) : 75,1 %

Consommation

électrique hors
charge : 0,10 W

Classe de protection : II/□

Courant d'entrée : 0,5 A

Indice de protection

IP : IP20

Bloc d'alimentation (Référence du modèle :
SW-240050) :

Certification : GS (TÜV Rheinland)

● Avant l'utilisation

❗ REMARQUES :

- Toutes les pièces doivent être déballées et les matériaux d'emballage doivent être entièrement retirés.
- Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact !

● Fonctionnement

- Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur [6] dans la prise [14] située au-dessous du produit.
- Positionnez le produit sur une surface stable et plane.
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Remplissez le réservoir d'eau [5] d'eau du robinet avec le verre doseur [7].

❶ REMARQUES :

- Ne remplissez pas le réservoir d'eau [5] au-delà de la capacité maximale [4].
- Le réservoir d'eau [5] contient 300 ml et le verre doseur [7] 150 ml. Par conséquent, deux remplissages sont nécessaires afin de compléter le réservoir d'eau.
- Ajoutez 5 à 7 gouttes d'huile essentielle souhaitée dans le réservoir d'eau [5]. Le nombre de gouttes dépend de la dimension de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
- Remplacez le couvercle du réservoir d'eau [3]. Remplacez le cône de diffusion [2] sur le réservoir d'eau [5].
- Branchez l'adaptateur secteur [6] sur une prise de courant.
- Allumer : Appuyez sur  [11]. Le produit fonctionne durant un nombre illimité d'heures (ou jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée) et diffuse la senteur par évaporation.

- ❶ **REMARQUE :** Pendant le fonctionnement, ne retirez ni le cône de diffusion [2] ni le couvercle du réservoir d'eau [3]. Autrement le brouillard odorant ne peut pas se diffuser correctement. L'eau dans le réservoir d'eau [5] peut gicler et pénétrer par la fente d'aération [8] à l'intérieur du produit.

● Commande de la minuterie et de la diffusion

- Modifier la minuterie : Appuyez sur  [10] (plusieurs fois).

Voyant du réglage de la minuterie [13]	Durée de fonctionnement
1h s'allume	1 heure
3h s'allume	3 heures
6h s'allume	6 heures
Tous éteints	Illimitée

❶ REMARQUES :

- Le produit s'éteint automatiquement lorsque l'eau présente dans le réservoir d'eau [5] s'est évaporée.

- La durée de fonctionnement est d'env. 12 heures si l'eau est remplie jusqu'au niveau maximum du réservoir d'eau [5].
Seule l'heure peut être réglée, pas la quantité de brouillard.

● Commande de la LED

La diode LED [5] offre 14 combinaisons de couleurs (7 combinaisons de couleurs avec chacune une version claire et une foncée).

Appuyer sur LED [5]



0	Arrêt
1 fois	Changement de couleur automatique toutes les 8 secondes
2 fois	Combinaison de couleurs fixe (selon la dernière utilisation)
3 fois ... 15 fois	Prochaine combinaison de couleurs fixe
Maintenir appuyé pendant 2 secondes	Arrêt

- Revenir au mode de changement de couleur automatique : Éteignez la LED [5] et ensuite, rallumez-la.

● Éteindre le produit

- Éteindre : Appuyez sur [11].
- Débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant.
- Débranchez la fiche au bout du câble de l'adaptateur secteur [6] de la prise [14].
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Versez l'eau par le bec verseur [16]. Faites attention à la flèche indiquant la direction pour verser [15] sur le réservoir d'eau [5].



ATTENTION ! Pour éviter tout dommage, ne versez pas d'eau à travers la fente d'aération [8].

● Nettoyage et entretien



DANGER ! Risque d'électrocution ! Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant. Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides. Veillez à ce que l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation soit toujours sec.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement la plaque **9** avec un coton-tige légèrement humidifié.

● **Détartrage**

Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.

- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau **5** jusqu'à sa capacité maxi **4** avec le produit à détartrer.
- Suivez les instructions du produit à détartrer.

- Jetez l'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau **5** avec un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Rincez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** sous l'eau courante
- Séchez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** avant de les replacer sur le produit.

● **Rangement**

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

● Dépannage

● = Erreur

⊙ = Cause possible

○ = Action

● = Le produit ne fonctionne pas.

⊙ = L'eau est consommée.

○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau [5] d'eau.

● = Le brouillard odorant ne peut pas être diffusé correctement.

⊙ = Le couvercle du réservoir d'eau [3] et le cône de diffusion [2] ne sont pas correctement assemblés.

○ = Remplacez le couvercle du réservoir d'eau [3] et le cône de diffusion [2] sur le réservoir d'eau [5].

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux

dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	56
Inleiding	Pagina	58
Beoogd gebruik	Pagina	58
Leveringsomvang	Pagina	58
Veiligheidstips	Pagina	58
Onderdelenbeschrijving	Pagina	64
Technische gegevens	Pagina	65
Vóór gebruik	Pagina	65
Bediening	Pagina	65
Timer- en verspreidingsbesturing	Pagina	66
LED-besturing	Pagina	67
Product uitzetten	Pagina	67
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	67
Ontkalking	Pagina	68
Opbergen	Pagina	68
Probleemoplossing	Pagina	69
Afvoer	Pagina	69
Garantie	Pagina	70

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg heeft.		Lees de gebruiksaanwijzing
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Wisselstroom/-spanning
			Gelijkstroom/-spanning
		Hz	Hertz (netfrequentie)
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.	W	Watt
		A	Ampère (stroomsterkte)
			Symbool voor een product uit de veiligheidsklasse II.

	OPGELET! Dit symbool met de aanduiding “Opgelet” geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
IP20	Beveiliging tegen het binnendringen van harde voorwerpen ($\varnothing > 12,5$ mm)		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	TIP: Dit symbool met de aanduiding “Tip” duidt op verdere nuttige informatie.		Tegen kortsluiting veiligheidstransformator
	Voor ETHERISCHE OLIE – LAVENDEL: Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Voor ETHERISCHE OLIE – THEEBOOM: Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken.		Voor ETHERISCHE OLIE – THEEBOOM: Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terecht komt.
			Tactiel gevarensymbool voor mensen met een visuele handicap

AROMA-DIFFUSER

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Dit product is bestemd voor luchtverversing en -bevochtiging in afgesloten ruimtes. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik.

● **Leveringsomvang**

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

(Afb. A, B)

- 1x Aroma-diffuser
- 1x Netvoedingadapter
- 1x Maatbeker
- 2x Etherische olie
- 1x Brochure etherische olie
- 1x Gebruiksaanwijzing



Veiligheidstips

**MAAK U VOOR
HET GEBRUIK VAN
HET PRODUCT
VERTROUWD MET ALLE
VEILIGHEIDSTIPS EN
GEBRUIKSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT
AAN IEMAND ANDERS
DOORGEEFT, GEEF
DAN OOK ALLE
DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Voor materiële schade of persoonlijk letsel, ontstaan als gevolg van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidstips, wordt geen aansprakelijkheid aanvaard!

**⚠ LEVENSGEVAAR
EN KANS OP
ONGEVALLEN
VOOR PEUTERS
EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of verstandelijke bekwaamheden of gebrek aan kennis en ervaring worden gebruikt, als deze onder toezicht staan of aanwijzingen over een veilig gebruik van het product hebben ontvangen en de hiermee verbonden gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het product spelen.
Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaken en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.



Gevaar voor elektrische schokken vermijden

⚠ WAARSCHUWING!

Houd het product droog.

⚠ WAARSCHUWING!

Mocht het product in het water vallen, trek dan direct de netvoedingadapter uit het stopcontact voordat u het product uit het water haalt.

⚠ WAARSCHUWING!

Raak de netvoedingadapter nooit met vochtige of natte handen aan.

⚠ WAARSCHUWING!

Dompel het product, het aansluitsnoer of de netvoedingadapter nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel ze nooit af met stromend water.

- Voor extra veiligheid is installatie van een aardlekschakelaar met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in de elektrische stroomkring van de badkamer aan te bevelen. Vraag uw installateur om hulp.

- Gebruik voor de stroomvoorziening alleen de meegeleverde, originele netvoedingadapter.
- Trek de netvoedingadapter uit het stopcontact
 - als er zich een storing voordoet,
 - voordat u het product reinigt,
 - tijdens onweer,
 - voordat u de watertank vult/leeggiet en
 - na ieder gebruik.Als u dat doet, trek de netvoedingadapter dan direct uit het stopcontact en doe dat niet door aan het aansluitsnoer te trekken.



Gevaar op letsel vermijden

- Plaats het product alleen op vlakke oppervlakken zodat het niet kan omvallen.
- Houd het product nooit scheef of leeg het nooit als het in gebruik is.
- Giet het product niet leeg door de ventilatiesleuf **8**.
- Gebruik het product niet als het enig teken van zichtbare, uitwendige beschadiging vertoont. Gebruik het product nooit als het is beschadigd.
- Als er vloeistof in het product terechtkomt, controleer het dan voordat u het opnieuw gebruikt.

- Als u constateert dat het aansluitsnoer, de netvoedingadapter, de behuizing of een ander deel beschadigd is, mag het product niet meer gebruikt worden.
- Reparaties mogen uitsluitend door een expert worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot ernstige gevaren voor de gebruiker.
- Het lampje dat in dit product zit, mag alleen door de fabrikant, zijn servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden.
- Gebruik geen defecte opzetstukken voor het product omdat die scherpe kanten kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen.
- Het apparaat mag alleen met de aanbevolen, te verdampen middelen gebruikt worden. Het gebruik van andere stoffen kan leiden tot vergiftiging of brandgevaar.
- Verbind het aansluitsnoer met het product voordat u de netvoedingadapter in het stopcontact steekt.

- Leg het aansluitsnoer zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.



Materiële schade vermijden

- Bescherm het product tegen vochtigheid, waterdruppels en spatwater.
- Let erop dat het aansluitsnoer niet onder kastdeuren klem komt te zitten en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Hierdoor zou de isolatie van het aansluitsnoer beschadigd kunnen raken.
- Plaat het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Dek, om ongewenste verwarming te vermijden, het product noch de netvoedingadapter tijdens het gebruik af.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen die voldoen aan de nationale gezondheidsvoorschriften.

⚠ GEVAAR! Tips over de gevaren van en andere waarschuwingen over het werken met aromatische olie vindt u in de bijgesloten brochure.

- Er hoeven door de gebruiker geen maatregelen te worden getroffen om het product op 50 of 60 Hz in te stellen. Het product stelt zich automatisch in op 50 of 60 Hz.

● Onderdelenbeschrijving

(Afb. A, B)

- | | |
|----|--|
| 1 | Neveluitlaat |
| 2 | Verspreidingskegel |
| 3 | Afdekking van de watertank |
| 4 | Maximale capaciteit |
| 5 | Watertank met LED |
| 6 | Netvoedingadapter |
| 7 | Maatbeker |
| 8 | Ventilatiesleuf |
| 9 | Plaat |
| 10 | ⏻ (Timertoets) |
| 11 | ⏻ (Aan/uit-toets) |
| 12 | ✳ (Lichttoets) |
| 13 | Aanduiding instelling timer
(1h, 3h, 6h) |
| 14 | Aansluitbus (onderkant) |
| 15 | Pijl: Gietrichting |
| 16 | Afvoer |

● Technische gegevens

Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Naam van de fabrikant: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Handelsregisternummer van de fabrikant: 9135021173 7865674J Adres van de fabrikant: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Typeaanduiding:	SW-240050
Voedingsspanning:	100-240 V~
Voedingsfrequentie:	50/60 Hz
Uitgangsspanning:	24 V ===
Uitgangsstroom:	0,5 A
Uitgangsvermogen:	12,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie:	83,0 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %):	75,1 %

Energieverbruik in niet-belaste toestand: 0,10 W
Veiligheidsklasse: II/□
Voedingsstroom: 0,5 A
IP-beschermingswijze: IP20
Netvoedingadapter (typeaanduiding: SW-240050):
Certificering: GS (TÜV Rheinland)

● Vóór gebruik

❗ **TIPS:**

- Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.
- Controleer of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is!

● Bediening

- Steek de stekker van het snoer van de netvoedingadapter **6** in de aansluitbus **14** aan de onderkant van het product.
- Plaats het product op dan een stabiele, vlakke ondergrond.
- Verwijder de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3**.

- Giet met de maatbeker [7] leidingwater in de watertank [5].

① TIPS:

- Vul de watertank [5] niet verder dan tot de maximale capaciteit [4].
- De capaciteit van de watertank [5] bedraagt 300 ml en die van de maatbeker [7] 150 ml. Daarom zijn 2 volle maatbekers nodig om de watertank helemaal te vullen.
- Doe 5 tot 7 druppels van de gewenste etherische olie in de watertank [5]. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeuren van de gebruiker.
- Plaats de afdekking van de watertank [3] weer terug. Plaats de verspreidingskegel [2] weer op de watertank [5].
- Steek de netvoedingadapter [6] in een stopcontact.
- Inschakelen: Druk op  [11]. De etherische nevelafgifte en de gebruiksduur van het product zijn onbeperkt (of tot al het water verbruikt is).

- ① **TIP:** Verwijder tijdens gebruik de verspreidingskegel [2] of de afdekking van de watertank [3] niet. Doet u dat wel, dan wordt de etherische nevel niet op de juiste wijze verspreid. Het water kan uit de watertank [5] spuiten en door de ventilatiesleuf [8] in het binnenste van het product terechtkomen.

● Timer- en verspreidingsbesturing

- Timer veranderen: Druk herhaaldelijk op  [10].

Aanduiding instelling timer [13]	Gebruiksduur
1h brandt	1 uur
3h brandt	3 uur
6h brandt	6 uur
Alles uit	Onbeperkt

- ① **TIPS:**
 - Het product schakelt zichzelf automatisch uit zodra al het water in de watertank [5] verbruikt is.

- Is de watertank **5** volledig gevuld, dan bedraagt de bedrijfstijd ca. 12 uur.
Alleen de tijd, niet de nevelhoeveelheid kan worden ingesteld.

● LED-besturing

De LED **5** kan in 14 kleurcombinaties oplichten (7 kleurcombinaties met ieder een lichte en een donkere versie).

12 indrukken LED **5**

0 x	Uit
1 x	Automatische kleurverandering om de 8 seconden
2 x	Statische kleurencombinatie (als laatste aangegeven)
3 x ... 15 x	Volgende statische kleurencombinatie
2 seconden lang ingedrukt houden	Uit

- Terugschakelen naar de automatische kleurveranderingsmodus: Schakel de LED **5** uit en daarna weer aan.

● Product uitzetten

- Uitschakelen: Druk op **11**.
- Trek de netvoedingadapter **6** uit het stopcontact.
- Trek de stekker van het snoer van de netvoedingadapter **6** uit de aansluitbus **14**.
- Verwijder de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3**.
- Giet het water weg door de afvoer **16**. Let op de pijl op de watertank **5** die de uitgiertrichting **15** aangeeft.

 **OPGELET!** Giet om schade ter voorkomen het water niet uit het product door de ventilatiesleuf **8**.

● Schoonmaken en onderhoud

 **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Trek de netvoedingadapter **6** uit het stopcontact voordat u het product schoon gaat maken.
Raak de netvoedingadapter nooit met vochtige of natte handen aan.
Zorg ervoor dat de netvoedingadapter en het aansluitsnoer altijd droog zijn.

⚠ WAARSCHUWING! Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
- Maak het product schoon met een vochtig doekje. Gebruik bij hardnekkige vlekken een druppel mild reinigingsmiddel op een vochtige doek en maak het product opnieuw schoon.
- Maak de plaat **9** regelmatig schoon met een enigszins vochtig wattenstaafje.

● **Ontkalking**

Ontkalk het product als afzettingen te zien zijn of wanneer de nevelproductie minder wordt.

- Gebruik een gewoon in de handel verkrijgbaar, vloeibaar ontkalkingsmiddel.
- Vul de watertank **5** tot zijn maximale capaciteit **4** met het ontkalkingsmiddel.
- Verricht het onderhoud zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.

- Giet het verontreinigde water uit de tank. Maak de watertank **5** schoon met een zachte, enigszins vochtige doek.
- Spoel de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3** af met stromend water
- Droog de verspreidingskegel **2** en de afdekking van de watertank **3** af voordat u ze weer op het product zet.

● **Opbergen**

- Bewaar het product in de originele verpakking als het niet wordt gebruikt.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.

● **Probleemoplossing**

● = **Fout**

⊙ = Mogelijke oorzaak

○ = Wat te doen

● = **Het product werkt niet.**

⊙ = Het water is op.

○ = Koppel het product los van het stopcontact. Vul de watertank 5 weer met water.

● = **De etherische nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid.**

⊙ = De afdekking van de watertank 3 en de verspreidingskegel 2 zijn niet op de juiste wijze geassembleerd.

○ = Zet de afdekking van de watertank 3 en de verspreidingskegel 2 nogmaals op de watertank 5.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 73
Einleitung	Seite 75
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 75
Lieferumfang	Seite 75
Sicherheitshinweise	Seite 75
Teilebeschreibung	Seite 81
Technische Daten	Seite 82
Vor der Verwendung	Seite 82
Bedienung	Seite 82
Timer- und Abgabesteuerung	Seite 83
LED-Steuerung	Seite 84
Produkt ausschalten	Seite 84
Reinigung und Pflege	Seite 84
Entkalkung	Seite 85
Lagerung	Seite 85
Fehlerbehebung	Seite 86
Entsorgung	Seite 86
Garantie	Seite 87

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		Wechselstrom/-spannung
			Gleichstrom/-spannung
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.	W	Watt
		A	Ampere (Stromstärke)
			Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II.

	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
			Polarität des Ausgangsanschlusses
IP20	Schutz gegen das Eindringen von festen Gegenständen ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)		Höchste Nenn-Umgebungstemperatur
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
			SMPS-Schaltnetzteil
	Für ÄTHERISCHES ÖL – LAVENDEL: Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung.		Für ÄTHERISCHES ÖL – TEEBAUM: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
	Für ÄTHERISCHES ÖL – TEEBAUM: Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen.		Taktiler Gefahrensymbol für Menschen mit Sehbehinderung

AROMA-DIFFUSER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieses Produkt ist zur Lufterfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

(Abb. A, B)

- 1x Aroma-Diffuser
- 1x Netzadapter
- 1x Messbecher
- 2x Aromatisches Öl
- 1x Merkblatt aromatisches Öl
- 1x Bedienungsanleitung



Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickenungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.



Stromschlag- gefahren vermeiden

⚠️ WARNUNG! Halten Sie das Produkt trocken.

⚠️ WARNUNG! Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠️ WARNUNG! Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

■ Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - während eines Gewitters,
 - bevor Sie den Wassertank füllen/entleeren und
 - nach jeder Verwendung.
 Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.



Verletzungs- gefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
- Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
- Entleeren Sie das Produkt nicht über den Lüftungsschlitze **8**.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.

- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.
- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter mit der Steckdose verbinden.

- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.
- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.

- ⚠ GEFAHR!** Gefahren- und
Vorsichtshinweise zum
Aroma-Öl finden Sie im
beiliegenden Merkblatt.
- Es sind keine Maßnahmen
seitens der Anwender
erforderlich, um das
Produkt auf 50 oder
60 Hz einzustellen.
Das Produkt stellt sich
automatisch auf 50 bzw.
auf 60 Hz ein.

● **Teilebeschreibung**

(Abb. A, B)

- | | |
|----|--|
| 1 | Dampfauslass |
| 2 | Diffusionskegel |
| 3 | Wassertank-Abdeckung |
| 4 | Maximale Füllmenge |
| 5 | Wassertank mit LED |
| 6 | Netzadapter |
| 7 | Messbecher |
| 8 | Lüftungsschlitze |
| 9 | Platte |
| 10 | ⌚ (Timer-Taste) |
| 11 | ⏻ (Ein-/Aus-Taste) |
| 12 | ✱ (Licht-Taste) |
| 13 | Anzeige der Timer-Einstellung
(1h, 3h, 6h) |
| 14 | Buchse (Unterseite) |
| 15 | Pfeil: Gießrichtung |
| 16 | Ausguss |

● Technische Daten

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Name des Herstellers: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Handelsregisternummer des Herstellers: 9135021173 7865674J
---	--

Anschrift des Herstellers: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China

Modellkennung:	SW-240050
Eingangsspannung:	100–240 V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24 V ===
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	83,0%
Effizienz bei geringer Last (10 %):	75,1%

Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,10 W
Schutzklasse:	II/□
Eingangsstrom:	0,5 A
IP-Schutzart:	IP20

Netzteil (Modellkennung: SW-240050):
Zertifizierung: GS (TÜV Rheinland)

● Vor der Verwendung

❗ HINWEISE:

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

● Bedienung

- Führen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **6** in die Buchse **14** an der Unterseite des Produkts ein.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3**.
- Füllen Sie mit dem Messbecher **7** Leitungswasser in den Wassertank **5**.

① HINWEISE:

- Befüllen Sie den Wassertank [5] nicht über die maximale Füllmenge [4] hinaus.
- Der Wassertank [5] fasst 300 ml und der Messbecher [7] fasst 150 ml. Daher ist 2-maliges Ausgießen erforderlich, um den Wassertank vollständig zu füllen.
- Geben Sie 5 bis 7 Tropfen des gewünschten ätherischen Öls in den Wassertank [5]. Die Anzahl der Tropfen ist abhängig von der Raumgröße und den Benutzervorlieben.
- Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung [3] wieder auf. Setzen Sie den Diffusionskegel [2] wieder auf den Wassertank [5].
- Verbinden Sie den Netzadapter [6] mit einer Steckdose.
- Einschalten: Drücken Sie  [11]. Das Produkt wird mit duftender Dunstabgabe und unbegrenzter Betriebsdauer (oder bis das gesamte Wasser verbraucht ist) betrieben.

- ① **HINWEIS:** Entfernen Sie während des Betriebs nicht den Diffusionskegel [2] oder die Wassertank-Abdeckung [3]. Anderenfalls kann der Duftnebel nicht ordnungsgemäß abgegeben werden. Das Wasser im Wassertank [5] kann heraus spritzen und durch den Lüftungsschlitz [8] in den Innenraum des Produkts gelangen.

● Timer- und Abgabesteuerung

- Timer verändern: Drücken Sie  [10] (wiederholt).

Anzeigen der Timer-Einstellung	Betriebs- dauer
[13]	
1h leuchtet	1 Stunde
3h leuchtet	3 Stunden
6h leuchtet	6 Stunden
Alle aus	Unbegrenzt

① HINWEISE:

- Das Produkt schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser im Wassertank [5] verbraucht ist.

- Die Betriebszeit beträgt ca. 12 Stunden, wenn Wasser bis zum maximalen Füllstand des Wassertanks [5] gefüllt wird.
Es kann nur die Zeit, nicht aber die Nebelmenge eingestellt werden.

● LED-Steuerung

Die LED [5] kann in 14 Farbkombinationen leuchten (7 Farbkombinationen mit jeweils hellen und dunklen Versionen).

 [12] **drücken** **LED** [5]

0x	Aus
1x	Automatischer Farbwechsel alle 8 Sekunden
2x	Statische Farbkombination (zuletzt angezeigt)
3x ... 15x	Nächste statische Farbkombination
2 Sekunden lang gedrückt halten	Aus

- Zurück in den automatischen Farbwechsel-Modus wechseln: Schalten Sie die LED [5] aus und danach wieder ein.

● Produkt ausschalten

- Ausschalten: Drücken Sie  [11].
- Ziehen Sie den Netzadapter [6] aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters [6] aus der Buchse [14].
- Entfernen Sie den Diffusionskegel [2] und die Wassertank-Abdeckung [3].
- Gießen Sie das Wasser über den Ausguss [16] aus. Achten Sie auf den Pfeil in Gießrichtung [15] am Wassertank [5].

 **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, gießen Sie das Wasser nicht durch den Lüftungsschlitz [8] aus.

● Reinigung und Pflege

 **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**
Ziehen Sie den Netzadapter [6] aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.
Halten Sie den Netzadapter und das Netzkabel immer trocken.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Platte **9** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

● **Entkalkung**

Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.
- Befüllen Sie den Wassertank **5** bis zur maximalen Füllmenge **4** mit dem Entkalker.
- Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.

- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus. Reinigen Sie den Wassertank **5** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Spülen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** mit fließendem Wasser
- Trocknen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** ab, bevor Sie diese wieder auf das Produkt setzen.

● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● **Fehlerbehebung**

● = Fehler

⊙ = Mögliche Ursache

○ = Aktion

● = **Das Produkt funktioniert nicht.**

⊙ = Das Wasser ist verbraucht.

○ = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie wieder Wasser in den Wassertank [5].

● = **Der Duftnebel kann nicht ordnungsgemäß abgegeben werden.**

⊙ = Die Wassertank-Abdeckung [3] und der Diffusionskegel [2] sind nicht ordnungsgemäß zusammengesetzt.

○ = Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung [3] und den Diffusionskegel [2] erneut auf den Wassertank [5].

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05382A / HG05382B
Version: 12/2020



IAN 359185_2007

BE

NL